
ALISSA COOPER: Vamos começar. Mantendo alertas para quem entra na conferência, mais uma coisa útil é que se alguém não estiver no (Adobe Connect) [00:00:25.27], não se anunciou, por favor, peço que se anunciem com seu nome.

MARY UDUMA: Oi.

ALISSA COOPER: Oi, (Mary).

MARY UDUMA: Faço uma pergunta acerca da comunicação. Eu não estou no (Adobe Connect) [00:01:30.28], não tenho a maneira de levantar a mão para pedir a palavra.

ALISSA COOPER: Há alguém que não esteja no (Adobe Connect) [00:01:39.24], alguém mais que queira mencionar?

NÃO IDENTIFICADO: Por favor, pode indicar-me. Só quero testar se consigo levantar a mão ou não. É a primeira vez que eu trabalho dessa maneira.

ALISSA COOPER: Eu não vi sua mão levantada na interface da reunião.

Observação: O conteúdo deste documento é produto resultante da transcrição de um arquivo de áudio para um arquivo de texto. Ainda levando em conta que a transcrição é fiel ao áudio na sua maior proporção, em alguns casos pode estar incompleta ou inexata por falta de fidelidade do áudio, bem como pode ter sido corrigida gramaticalmente para melhorar a qualidade e compreensão do texto. Esta transcrição é proporcionada como material adicional ao arquivo de áudio, mas não deve ser considerada como registro oficial.

KAVOUSS ARATEH: Eu não sei qual é o botão, eu apertei o botão. Apertei o botão, mas eu não sei se é o botão certo.

ALISSA COOPER: Temos o menu desdobramento e pode selecionar levantar a mão. Se você quiser tentar novamente tem o símbolo de um homenzinho com a mão levantada. (Hartmut) agora pediu a palavra, mas parece que há problema com o símbolo de levantar a mão. Não parece estar funcionando. Então se eu leio a lista e vocês não ouvem seu nome, mencionem.

Pelo que podemos ver, na sala de (chat) [00:03:15.20] temos 3 pontos hoje. As atas de aprovação das outras teleconferências que há mais de 1 semana, tivemos tempo para revisar e eu gostaria de saber se alguém tem alguma objeção sobre adotar as minutas e sobre a publicação.

Dou a palavra a (Heather Dryden).

HEATHER DRYDEN: Obrigada, (Alissa). Eu tenho uma ajuste sugerido para a reunião quanto à segunda teleconferência. No ponto 4, que resume meus comentários sobre a teleconferência e uma que não está captando muito bem o ponto que eu queria levantar é a 2.4.

E eu pegaria a frase "explicar aos membros do (GAC)" e tiraria quase toda a sentença para simplificar. "Os membros em si não puderam votar sobre essas questões tão estreitas", e eu gostaria que mostrasse isso no (Adobe) (room) [00:04:46.10] para termos o texto na frente e para mais

clareza. Com essa mudança eu poderia aceitar a minuta dessa segunda conferência.

ALISSA COOPER: Obrigada, (Heather). Perfeito, se não se importa também de enviar isso à lista de (mailing) [00:05:15.10]. Muito obrigada.

Alguém mais teria uma sugestão de alteração e que precise de mais tempo para aprovar alguma das 2 minutas?

MANAL ISMAIL: Oi. Eu acabei de entrar, peço desculpas, cheguei um pouco tarde e ainda estou entrando no (Adobe), não acabei de entrar na sala de (Adobe).

ALISSA COOPER: Obrigada, (Manal). (Jean-Jacques) está na fila para falar.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Obrigado, (Alissa). É o (Jean-Jacques) quem está falando. Será possível colocar na janela, na maior do (Adobe Connect) a referência do texto à medida em que formos avançando a legenda? É sempre útil termos o texto, pelo menos o link para checar, porque às vezes é difícil seguir sem o texto na frente. Às vezes não sabemos bem de que está falando. Muito obrigado.

ALISSA COOPER: Sim. Estamos observando as minutas, estou observando uma delas, a janela principal, eu posso vê-la, os outros talvez também.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Sim. Como princípio geral, não é um ponto específico das minutas, é em geral.

KAVOUSS ARATEH: Eu tenho 2 pontos a levantar antes de começar a revisão desse documento. Eu não sei como chegar a esse documento.

Eu não tenho esse (inint) [00:07:47.00] levantar a mão, mas foi você quem me deu o espaço ou apareceu a mão levantada?

Eu quero levantar 2 pontos aqui, primeiro eu sugiro que se não tivermos uma abordagem diferente, eu tenho um pequeno princípio. Deveríamos ir de parágrafo em parágrafo, não subir e descer de um lado ao outro. Fazemos um parágrafo e acabamos, aprovamos e pronto. Isso seria um procedimento.

Tenho mais 2 comentários. Primeiro comentário, o documento sobre o consenso não é um tratado, não precisamos ir do começo ao final para ver todo o texto. Esse é o resultado do consenso entre os membros do (ICG) depois de ter coletado os esforços de muitos colegas, especialmente na última semana. Não é perfeito e não precisa ser perfeito, deve refletir o consenso e acordo das pessoas.

E realmente não devemos tentar fazer nenhuma redação ou mudança da redação dessas minutas. Só se houver uma mudança de ponto de vista ou alguém que não ficou bem refletida no documento. Mas não

deveríamos começar a redação ou a introduzir novas palavras nesse texto. Muito obrigado.

ALISSA COOPER:

Obrigada pelos pontos levantados. Tomei nota. Acho que devemos continuar com a aprovação das minutas e depois continuar com esse documento. Aprovamos as minutas, está pendente e temos ainda o comentário da (Heather) para poder fazê-lo, mas com a introdução de (Kavouss Arateh) sobre o documento de criação de consenso, eu vou compartilhar aqui na tela a versão limpa.

Vocês podem ver o documento?

NÃO IDENTIFICADO:

Sim.

ALISSA COOPER:

Podemos ver o documento? O que estamos observando agora é a versão do documento de tomada de decisões que eu enviei há 24 horas aproximadamente. É uma versão limpa que incorpora as últimas sugestões não editoriais para hoje e tudo que foi feito até ontem.

Eu espero que possam vê-lo melhor agora. Por favor, se não conseguem, me digam. Essa versão que estamos observando com alterações não editoriais feitas até ontem, não hoje. As alterações de hoje irão em uma seção separada, então a primeira pergunta, vocês já devem estar familiarizados com o conteúdo.

Já estamos trabalhando com isso há muito tempo e eu quero ver o primeiro passo e ver se há algumas substancias, questões não editoriais que vocês tiverem e que permanecem nesse documento e, segundo, questões editoriais de mudanças. Há algum comentário sobre o fundo? Não devemos ir por cada parágrafo. Acho que vocês já devem conhecer bem o documento, mas se tiverem algum comentário a fazer, podemos fazer isso agora. Levantem a mão ou comentem que querem falar e depois passaremos à parte da edição do texto.

Se vocês quiserem que eu passe para algum ponto específico com o ponteiro, me avisem.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: (Alissa), talvez cada um de nós poderia ir passando por seu próprio documento. Eu marquei os pontos 1 e 2. Muito obrigado.

ALISSA COOPER: Sim. Acho que (Alice) pode fazer isso, isso é uma coisa que eu não posso controlar.

KAVOUSS ARATEH: Desculpem, talvez eu não tenha sido claro nos meus comentários.
Talvez eu não tenha sido claro nos meus últimos comentários.

ALISSA COOPER: Sim, (Kavouss), pode continuar.

KAVOUSS ARATEH:

O que eu sugeri, como você mencionou, se não houver um comentário geral, deveríamos ir parágrafo por parágrafo. Vamos limpando cada parágrafo para não termos que ir de cima para baixo nos diferentes parágrafos, é a minha sugestão se vocês concordarem.

ALISSA COOPER:

Sim. Mas o que eu disse aqui, eu perguntei se havia algumas questões pendentes ou de fundo para vê-las primeiro. Eu espero que não haja muitas. E depois podemos entrar para a questão das mudanças ou edições parágrafo por parágrafo, seria muito bom, e como esse texto já é bem conhecido por todos, eu preferiria que vocês levantassem aquelas questões de fundo que vocês gostariam de discutir. É essa abordagem que devemos tomar.

Então, se houver algum problema ou comentário sobre questões de fundo, eu peço que digam agora e, se não, passaremos para a questão de edição.

Eu vejo a pergunta de (Jean-Jacques) de poder ver o texto individualmente e ir subindo e descendo. Todos têm o documento? Já estava no (Dropbox), então vocês podem ir passando e depois, quando formos ver a questão da edição, podemos utilizar o (Adobe). Mas se vocês sentem que preferem ir passando pelo documento cada um de vocês com o seu cursor, tudo bem.

Vamos dedicar 30 segundos mais, esperamos, e se ninguém tiver algum comentário sobre o conteúdo do texto...

Muito bom. Então vamos ver um pouco as questões de edição do texto. Alguém que tenha algum comentário, vou colocar aqui na tela. Todos

vocês deverão ver o documento que está atualizado, diz (Editorial Updates) [00:17:42.05]. Muito bem, então esse documento contém todas as atualizações de edição feitas hoje com (Manal), que receberam (Manal), e eu concordo com o que disse (Kavouss), que deveríamos ir parágrafo por parágrafo dedicando tempo para que as pessoas possam comentar. Estamos na seção 1, o comentário feito na seção 1.

RUSS MUNDI: Eu tenho uma pergunta. Como fazemos o trabalho de secretariado, não deveríamos estar na tomada de decisões. Eu colocaria um ponto depois da frase "full members of the (ICG)" [00:19:00.10] na metade da fase.

KAVOUSS ARATEH: Não entendi a pergunta. Qual é a pergunta, (Alissa)?

ALISSA COOPER: A pergunta aqui foi se deveria ser incluído o secretariado na lista de pessoas que não deveriam estar incluídas na tomada de decisões.

Acho que a sugestão seria adicionar o secretariado no final.

KAVOUSS ARATEH: Isso, essa é a proposta?

ALISSA COOPER: A proposta é então que na segunda sentença leia "participação no processo e demais (inint) [00:20:19.15] reservado a todos membros do (ICG) e não inclui também o contato do (board) [00:20:25.11] a (ICANN),

o especialista de contato do pessoal da (ICANN) ou pessoal do secretariado". É isso que adicionamos por último.

Alguma objeção a esse texto?

Muito bem, com isso estamos bem. Vamos para o segundo ponto.

Outra sugestão, vemos essa sentença em verde, terceiro parágrafo, que diz, "em todo momento membros do (ICG) devem esperar manter uma articulação respeitosa em qualquer ponto de desacordo". Deveríamos alterar aqui o formato para que esteja de acordo com o resto.

LYNN ST. AMOUR: Deveríamos fazer com que esse texto fique mais claro. Eu não sei se isso é uma repetição do que já está aqui.

ALISSA COOPER: Vamos ver isso.

LYNN ST. AMOUR: Não sei, essa questão de quaisquer pontos de desacordo é o indicativo de que conduta você vai ter.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Eu só quero fazer outro comentário.

ALISSA COOPER: Sim. 1 minuto, porque ainda estamos aqui na tela alterando o texto.
Sim, (Jean-Jacques), agora pode falar.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Muito obrigado. Isso é sobre a primeira sentença no ponto 2? Onde fala aqui de (SOIs). Eu falaria aqui de conflito de interesse. Não é uma declaração de interesse, tudo isso nós já temos nos arquivos, todas as pessoas têm interesse do momento que foram escolhidas para fazer parte desse grupo, mas algo importante aqui é falar sobre uma declaração de conflito de interesses.

Falamos sobre cooperação, sobre grupos de comunidade, etc. Não seria esse o caso aqui? Muito obrigado.

ALISSA COOPER: Sim. Esse texto sugerido, mas a minha opinião pessoal é que a declaração de (inint) [00:24:11.26] é essencialmente a informação que (Jean-Jacques) descreveu e que isso já está coberto.

WOLF ULLRICH: Obrigado. Esse texto surgiu nas diretrizes, grupos de trabalho. Todos os membros fornecem para essas declarações de interesse, isso já está no começo do texto. Então marcação de interesse já inclui uma declaração de conflito de interesses. E se você me pergunta o que eu entendo, é que as pessoas associam isso bem assim, que conflitos de interesse tem incluída a declaração de interesse e temos um link relacionado, posso mandar, em que mostra isso.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Sim. Eu vou responder ao comentário que fez (Wolf), a (GNSO), as diretrizes são um pouco estreitas, eu vejo isso na (ICANN) e em outros

fóruns e também ouvi isso quando fiz parte da diretoria da (ICANN) e que a declaração de interesse é uma coisa que é publicada bem no começo, e isso é normal, mas aqui estamos falando de fato sobre algo que deve estar definido com mais exatidão.

Todos que considerem que pode ter um conflito de interesse, devem declarar esse conflito de interesses. Por exemplo, não sei, pode ser qualquer coisa, por exemplo, "meu nome é (Larry Page), eu trabalho no (Google)", é uma simples declaração que indica um possível conflito de interesses só isso.

O problema com a declaração de interesse é que é ambígua e utilizada de muitas maneiras diferentes dependendo do contexto, por exemplo, quando você está solicitando ocupar um cargo no (ISOC), na diretoria, e você envia um (SIO) também para o (board) [00:26:46.10] da (ICANN) é outro exemplo. Então isso não contém necessariamente a ideia de conflitos de interesse.

O que é importante aqui, especialmente só esse cabeçalho sobre conduta individual e grupal e normas, aqui o importante é o conflito de interesses. Essa declaração de conflito de interesses é importante.

ALISSA COOPER:

Eu tenho uma pergunta para (Jean-Jacques), você vê que todos temos (inint) [00:27:21.07] e temos também uma métrica que tem toda essa informação de onde nós trabalhamos, de financiamentos, então o senhor vê que talvez haja mais necessidade de parte nossa de esclarecer ou se poderíamos mudar aqui o texto e colocar, "declaração de interesse e conflito de interesse", que essa é a norma certa?

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Sim. Acho que a sua pergunta é muito esclarecedora, porque aponta o problema. Eu não peço mais divulgação, isso depende de cada um de nós determinar se consideramos que o que já está publicado é o suficiente. É uma questão de confiança natural. Aqui se trata de estabelecer normas. Já está no título a palavra "normas e condutas", então devemos declarar a norma.

E determinar a norma que deve haver aqui uma declaração de conflito de interesses. Isso se faz muito nos (Estados Unidos), se chama (CIO).

Podemos colocar os 2, não tem problema, coloca a sigla.

ALISSA COOPER: Muito bem.

WOLF ULLRICH: (SOI) em termo relacionado com a declaração de interesse e é um tipo de forma, formulário, formato que deu a (GNSO). Na (GNSO), por exemplo, definimos com o tempo (COI). Isso pode variar. Se há pessoas que estão mudando de obrigações, de trabalho, o que nós fazemos é pedir em cada reunião se alguém mudou seu (status) [00:30:20.02] de trabalho, que faça isso em uma formalidade. Deveríamos pensar isso, fazer isso, e depois ficar coberto.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Muito bem, mas eu gostaria de propor, é uma experiência que eu tive no (board) [00:30:50.21] da (ICANN), não na (GNSO), no (board)

[00:30:54.29] da (ICANN), sentimos que foi necessário destacar o nível de princípios e normas que deveria ser feita uma declaração de conflito de interesses, e acho que a solução, de acordo com o proposto por (Alissa). Acho que isso satisfaz essas opiniões de acordo com a (GNSO). Acho que é mais apropriado, porque aqui temos cabeçalho de conduta e normas (inint) [00:31:32.08].

ALISSA COOPER: Eu sei que houve um (inint) [00:31:36.04] um pouco diferente aqui na sala de bate papo que pode ser um pouco errático. Eu vou ver se podemos mudar isso aqui mesmo.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Concordo com a sugestão do (Ullrich) [00:32:03.24]. (SOIs) inclui qualquer conflito de interesse, etc. E depois de conflitos de interesse poderíamos colocar parênteses e colocar (COI).

ALISSA COOPER: Acho que devemos continuar. Acho que todos estão bastante satisfeitos, então obrigada por ter levantado esse ponto. Vamos ir descendo e na parte inferior dessa primeira página, (Mary), (Manal) de fato notou que o link na nota de rodapé não era operacional e ela forneceu o link correto. Algum comentário aqui?

Muito bem. Pede a palavra (Mary).

MARY UDUMA: Como não estou no (Adobe), eu não vejo direto o parágrafo.

ALISSA COOPER: Se trata da nota de rodapé, o link que foi mudado, alterado.

MARY UDUMA: Então qual foi o comentário da (Manal)?

ALISSA COOPER: (Manal) disse que o link não era operacional, então que deveria ser mudado. E agora já foi mudado.

MARY UDUMA: Muito obrigada.

ALISSA COOPER: Vamos continuar descendo até a seção 3, terceiro parágrafo. Entre (Manal) e outros possivelmente houve algumas pequenas edições de palavras. Eu não vou ler em voz alta, eu quero que vocês leiam, mas vejam se tem algum comentário a respeito sobre essas pequenas alterações nesse parágrafo.

Eu vou observar daqui que ouve um comentário, deletar o último parágrafo ou alterar a ordem do parágrafo. Eu sei que a perfeição é inimiga do que é bom e eu deixaria isso na mesma ordem que estava antes, porque sinceramente significa a mesma coisa em outra ordem.

Então, essas são as edições feitas. Muito bem, parece que todos concordam. Não estou ouvindo objeções. Então vou continuar descendo na tela, seção 4. Não havia nenhuma edição na parte A. Não sei na parte 2. Parece que essa foi a última alteração sugerida na seção 3, então nesse ponto, se alguém tinha alguma questão a levantar, alguma

questão que tenha a ver com a edição, que não tenha sido discutida em todo documento, qualquer página ou seção.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Peço a palavra.

ALISSA COOPER: Mais alguma sugestão de edição? Então nesse ponto eu quero perguntar se alguém tem alguma sugestão de fazer uma edição em qualquer parte do documento. Eu vou passar o documento, eu quero ver se alguém quer fazer comentário sobre mudanças, e se não for assim, vamos finalizar o documento. Então (Jean-Jacques) e depois (Manal) pedem a palavra.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Obrigado. (Alissa), gostaria de ir para o último parágrafo do ponto 2. Desculpem, devo invocar a minha idade. Eu tenho esquecido. São 2 parágrafo, os 2 últimos do ponto 2.

Não mexa muito com isso, porque eu me perco. O parágrafo é o que começa com, "o (ICG) vai fazer todos os esforços razoáveis para permitir às comunidades dos diferentes setores ter tempo apropriado". Seguinte, "sempre que for apropriado e praticável, os períodos de comentários públicos", eu deveria ter observado isso antes quando houve a troca dos e-mails e confesso que não vi. Eu acho que isso aqui é um pouco ambíguo. Fazemos algo ou não o fazemos? Aqui temos "apropriado" e "praticável", então acho que em toda governança na internet, especialmente na (ICANN), os períodos de comentários

públicos não são deixados à questão dos grupos, esse é um princípio. Então alguém poderia me orientar a respeito? Porque essa sentença da maneira que está aqui é ambígua.

ALISSA COOPER:

Vou dar a minha opinião ou interpretação. Depende um pouco sobre o que você acha que são decisões importantes. Para comentários públicos, deveríamos, por exemplo, programar a próxima reunião e discutir isso também.

Vamos ter mais períodos de comentários para... não, desculpe, é o contrário, não podemos ter períodos de comentários públicos para todas as questões de mudança.

MANAL ISMAIL:

Só uma pequena mudança de edição, parágrafo 4, página 2, seção 3, acho que falta um ponto final no final do parágrafo.

ALISSA COOPER:

Sim, obrigada. Mais algum comentário sobre a edição?

RUSS MUNDI:

Eu interpreto isso da mesma maneira que você. É uma coisa a decisão interna e o período de comentário e também prazos.

ALISSA COOPER:

(Jean-Jacques), soa razoável para você isso? Se isso assume todas as decisões que nós vamos tomar?

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Sim, obrigado, (Alissa). Para mim está ok. Só queria ficar certo que o grupo de coordenação não teria problemas por não ter aplicado as regras como um, e eu não sei se os períodos de comentários públicos são obrigatórios. Essa é a questão sobre "apropriado" e "praticável", essas palavras me confundiram de uma maneira ou tentativa, e do ponto de vista legal o grupo (ATRT) sim não teria problema, mas eu queria ficar certo, há alguém nessa conferencia que é membro do (ICG)? Tem alguma experiência de ter trabalhado no (ATRT) 1 ou 2?

Então eu vou citar meu amigo (Alan Greenberg), com quem trabalho, e no outro (chat) [00:43:29.24] não tem nada a ver com esse (Adobe Connect) e a sua opinião é que alguns processos da (ICANN) requerem comentário público como em um (PDP), por exemplo, mas essa é uma chamada um pouco para juntar isso. Então eu acho que eu aceitaria a formulação da maneira que está, mas entendam, por favor, eu não estava tentando levantar um novo ponto, mas eu queria ficar certo se estávamos no lado errado da argumentação. Muito obrigado.

ALISSA COOPER: Obrigada.

KAVOUSS ARATEH: (Alissa), eu tenho uma pergunta.

Acho que nesse parágrafo a primeira parte é clara. "O (ICG) vai fazer todos os esforços razoáveis para permitir às comunidades ter tempo apropriado para consultar sobre questões sobre as quais o (ICG) vai

tomar decisões importantes". Depois ponto e depois "apropriado" e "períodos de comentários públicos também serão fornecidos".

Quem decide que é apropriado? É o (ICG) quem decide se algo é apropriado para submetê-lo a períodos de comentários públicos? Essa é a minha pergunta.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Sim, exatamente, (Kavouss), esse foi o ponto. Mas o que eu vejo aqui e também (Alissa) é que (Manal) trabalha na (ATRT 1), também outro membro na (ATRT 2), se (Alissa) poderia, eu sugiro que se convide os 2 para dar seus pontos de vista para ver se podemos fazer outra coisa.

ALISSA COOPER: Alguém que queira falar? (Manal) tinha levantado a mão, agora não está.

JARI ARKKO: (Jari Arkko), (Alissa), é quem está falando. Eu não consegui levantar a mão e gostaria de falar.

ALISSA COOPER: Pode falar, (Jari).

JARI ARKKO: Eu só queria mencionar que a nossa carta diz claramente que as revisões públicas e períodos de comentários são para coisas

importantíssimas e eu estou satisfeito com esse texto pessoalmente. Deixaria o documento da maneira que ele está.

KAVOUSS ARATEH: (Alissa), eu tenho 1 pergunta.

ALISSA COOPER: Mas temos uma fila aqui. Primeiro (Wolf), depois (Kavouss), depois (Manal).

WOLF ULLRICH: Muito obrigado. Eu acho que não sei se chegar a esse ponto. Gostaríamos de ter aqui critérios para decidir se há coisas que estão submetidas a períodos de comentários públicos ou não, mas para esse grupo, essas comunidades, fica claro que deverá pedir os comentários públicos. Eu pensava se isso está incluído aqui no parágrafo sobre princípios ou condutas, por exemplo, e que não seja decidido para cada caso específico. Talvez poderíamos (inint) [00:47:20.15] dessa maneira. "É visto como apropriado e praticado. É visto ou é considerado apropriado e praticável fornecer períodos de comentários públicos". É isso que eu proponho como texto. Isso é visto como apropriado e praticável.

KAVOUSS ARATEH: Meu problema não é o conteúdo do texto, mas a maneira em que ele está redigido. Eu entendo que há possibilidade de o período de comentários públicos, entendo que aqui fala sobre o papel impraticável. Então quem decide? É a (ICG)? Então, se somos nós quem decidimos,

quem? Então eu adicionaria a palavra, "(ICG)". "Quando for apropriado e praticável, o (ICG) vai sugerir um período de comentários públicos". Então quem? Isso é importante.

Esse é o pequeno problema aqui nessa pequena sentença. Eu não tenho problemas quanto ao conteúdo, mas sim quanto à redação.

ALISSA COOPER: Obrigada. Se (Jean-Jacques) também fez comentário e agora (Manal).

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Eu acho que isso ficou bem captado aqui.

MANAL ISMAIL: Desculpe. Obrigada novamente. Eu estava no modo (mute) [00:49:35.13], desculpe. Eu aceito a sugestão de (Jean-Jacques). Só queria dizer que pelo que eu me lembro do (ATRT 1), tivemos um conjunto de (output) [00:49:52.25] para comentários públicos e depois questões não importantes sobre quem são os vice-presidentes, que não precisam de comentários públicos.

Mas nem tudo ficou por escrito, só era uma questão assim um pouco de procedimento interno no grupo e quando houve questões importantes, isso estava em um comentário a parte, deve ir para comentários. Acho que o texto descrito por (Jean-Jacques) está muito bem. Agradeço.

ALISSA COOPER: Muito obrigada. (Joe), eu quero invocar os presidentes um pouco para ver como é isso. Parece que nós todos aceitamos tudo o que está aqui

na tela e adicionamos uma citação no final da primeira sentença. (Joe), você tem alguma objeção para isso? Se não for assim, vamos encerrar.

MARY UDUMA: (Alissa)?

ALISSA COOPER: Pode falar, (Mary).

MARY UDUMA: Muito bem. Como eu não vejo, não consigo ver o texto, não estou no (Adobe), eu concordo com o que disse (Jean-Jacques) sobre essa sentença, mas desculpe, eu gostaria de saber qual é a sentença que mencionou (Jean-Jacques).

ALISSA COOPER: É o último do ponto 3 que começa com, "The ICG will make all reasonable efforts)" [00:52:01.27]. É aqui o parágrafo onde fizemos alterações.

Colocamos um ponto e abrimos uma nova sentença.

MARY UDUMA: Eu aceito, não tenho nenhum problema com a sentença.

ALISSA COOPER: Muito obrigada. Então, gostaria de perguntar se há mais alguma objeção quanto à adoção desse documento.

KAVOUSS ARATEH: (Alissa), eu tenho 1 problema com isso.

ALISSA COOPER: Quem está falando? Pode dizer seu nome, por favor, senhor?

KAVOUSS ARATEH: (Kavouss), (Kavouss Arateh). Acho que no final sobre a proposta feita antes, que está muito bem, devemos adicionar.

Acho que devemos adicionar a palavra "praticável" e "apropriado" aqui, porque não depende sempre do (ICG) decidir se uma questão vai para comentário público ou não.

Eu tenho muito problema com esses adjetivos, como "razoável", "apropriado", então eu incluiria aqui sempre que for "apropriado" e "praticável". Isso deveria vir imediatamente depois de "incluindo", depois da palavra (including) [00:54:23.09], etc., eu colocaria sempre que for "praticável" e "apropriado".

ALISSA COOPER: (Jean-Jacques), você aceita isso?

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Bom, sempre há um preço a pagar, devemos sempre aceitar, não tenho problema.

ALISSA COOPER:

Gosto do seu comentário. Obrigada.

Muito bem, isso já foi editado, então fizemos essa modificação que vemos aqui em verde.

Agora, novamente, alguma objeção quanto a adotar esse documento na íntegra? Não estou ouvindo ninguém, não vejo ninguém, então eu considero que há consenso quanto a esse documento e eu vou trabalhar para fazer com (Alice) uma versão limpa.

Então agradeço a todos pelo esforço com este documento e agora temos pouco tempo aqui, mas eu gostaria de falar sobre (ICANN 51).

Podemos ver na sala de bate papo uma lista com nosso cronograma, os 2 eventos confirmados, 1 sessão pública com a comunidade na quinta-feira de manhã. Devemos preparar isso um pouco.

(Patrik) está encarregado disso. E também uma reunião de trabalho na sexta feira, outubro, 17, o dia completo.

A pergunta que temos aqui aberta é sobre 5 reuniões diferentes, já tivéssemos uma discussão sobre isso no início de setembro. A ideia é que essas reuniões seriam de alto nível, todas as diferentes comunidades só para ver como podem participar dos próximos processos operacionais do período de transição e desenvolvimento e eu gostaria que dediquemos um pouco de tempo a olhar isso e depois eu tenho que falar com o pessoal do (GAC), (ALAC), outras comunidades para ver sobre essas comunidades, a maioria das pessoas que estão falando estão em favor de participar. Depois faremos o cronograma, mas, por favor, coloquem-se na fila se tiverem alguma opinião e dedicaremos 5 minutos. (Jari), pode falar.

JAR ARKKO: Eu opino. Seria útil termos todas as discussões. Pela experiência, quando falamos o que está acontecendo nas nossas comunidades é útil para que os outros entendam melhor. Eu não sei se em nível do (ICG) se há coisas para discutir agora. Eu não estou me lembrando de nenhuma, mas talvez haja alguma. São discussões diretas sobre o (GAC) e outros grupos. Eu apoio a moção sobre termos essas reuniões.

ALISSA COOPER: Muito obrigada.

JOSEPH ALHADEFF: Meu comentário tem muito a ver, há muito tempo que estamos dizendo isso e acho que a compreensão mútua e eu posso imaginar facilmente que algumas questões que podem surgir em uma troca com (ALAC) também seriam úteis com um público que incluísse membros da comunidade de negócios, e eu não sei se é uma maneira de unir todas essas questões em uma versão maior, as sessões de comunidade pública para que todos se beneficiem em vez de termos diferentes reuniões separadas.

ALISSA COOPER: Muito obrigada, (Joe).

JOSEPH ALHADEFF: Mas o que eu acho é que a questão com diferentes reuniões e que se há pessoas que não pertencem à comunidade da (ICANN) poderiam entrar

em algumas reuniões e a oportunidade vai estar limitada a apenas 1 reunião. Seria bom unir as reuniões para ver todo esse processo.

ALISSA COOPER: (Adiel) pede a palavra.

ADIEL AKPLOGAN: O comentário é com o que (Joe) disse, eu aceito, acho que serviria melhor ao objetivo essas reuniões, se a consulta fosse feita publicamente e que todos pudessem beneficiar-se mutuamente. É bom conhecer pessoas, mas me preocupa manter essa abordagem, porque pode haver um fórum em que as pessoas gostariam de ter um diálogo direto com o (ICG) e não tem outro meio para fazer, mas como já temos espaço dentro do programa da (ICANN) em que temos uma reunião ou fórum público e consultas, talvez deveríamos utilizar essa questão de consulta para dar tempo aos diferentes grupos da (ICANN) para expressar preocupação ou não. Acho que não deveríamos aceitar, aqui a questão é não duplicar reuniões e fazer várias reuniões abertas e também fazer com que o processo seja aberto e transparente.

Heather Dryden: Muito obrigada. Eu concordo muito com o que todos vocês acham de termos a sessão pública e também fazermos algumas reuniões adicionais com diferentes partes da comunidade, como acontece com nossas reuniões, então é bom termos claro como serão as estruturas dessas reuniões e acho que (Patrik) vai preparar e ajudar a estruturar essas mudanças se tivermos várias partes da comunidades da (ICANN).

Eu só quero oferecer aqui a minha visão sobre por que veio essa solicitação do (GAC) de ter uma troca com o (ICG), e isso é porque a cultura ou as expectativas dos governos é sobre tentar entender processos como esse. É bem assim, já ouvimos no processo do (ICG) sobre a importância de prestar atenção às dimensões políticas de trabalho e também reconhecer que os governos devem participar e ter algum tipo, sentir-se à vontade sobre alguns procedimentos e que realmente isso vai ser benéfico para todo o processo para que os governos vejam que se estão fazendo esforços e que haja oportunidade do (GAC) e no (ICG) também para essas trocas. Isso é visto de maneira positiva e se o (ICG) não se reunir com o (GAC), é possível que isso seja visto negativamente ou que seja visto como uma oportunidade perdida para construir entendimento entre os governos.

Eu não acho que realmente devemos subestimar esse desafio que temos nós com esses grupos de coordenação nesse trabalho feito. Então eu encorajo vocês a aproveitar essa oportunidade do (ICG) de ter essa reunião. É uma política que o (ICG) pode apoiar e que é positivo confirmar e pensar que se não tivermos essa reunião, isso poderia ser considerado negativamente. E seria bom que os governos começassem a estar familiarizados com esse processo. É o que estou explicando aqui sobre essa solicitação que veio do (GAC). Muito obrigada.

ALISSA COOPER:

Eu quero respeitar o tempo, já estamos estourando o tempo. Eu proponho que possamos fazer algumas coisas de acordo com as sugestões também no (chat room) [01:05:19.16] e uma coisa que vamos fazer é tentar estender a sessão pública. Podemos modificar algumas

coisas, ver se podemos ter mais tempo para fazer essa participação exaustiva da comunidade. E outra coisa que teria sentido é que, para as comunidades que solicitaram participar e falar com os membros do (ICG), eu posso responder e dizer que no mínimo há indivíduos de algumas comunidades operacionais que representam ou não o (ICG) que pediram esse tipo de participação. Há várias organização que já estão participando e podemos continuar então discutindo e se também aceitar a participação de indivíduos e comunidades específicas e trabalhar sobre isso também e falar sobre isso (off-line) [01:06:47.27].

Acho que por enquanto devemos voltar os pontos do cronograma e se a intenção comunidade não poderia haver consenso sobre que essa não é es uma iniciativa do (ICG).

Pede a palavra (Mary).

MARY UDUMA: Eu entendo o que você está dizendo. (O som está inaudível) [01:07:48.05]. (Está falando sobre os diferentes grupos da (ICANN), mas o som está inaudível, não fica claro).

ALISSA COOPER: Muito obrigada.

KAVOUSS ARATEH: Eu levantei a minha mão, não sei se ainda há tempo.

ALISSA COOPER: (Mary) gostaria de continuar, depois (Kavouss), você pode falar. Então (Mary) perguntou sobre quem faz o cronograma para esse grupo, e depois eu vou continuar com você fora da linha e ver como podemos trabalhar sobre o cronograma para esse grupo. (Kavouss), agora você pode falar.

KAVOUSS ARATEH: Eu tendo a concordar com (Joe), (Adiel) e com algum outro. Não precisamos pensar isso em termos individuais, mas limitar o número com o mínimo necessário, fazer isso mais amplo, mas isso não é para um grupo específico, como você resumiu no final. Muito obrigado.

ALISSA COOPER: Muito obrigada. Deveríamos encerrar por aqui. Vou enviar 1 nota para explicar a proposta para seguir avançando, mas precisamos de mais tempo para o (ICG) e vamos continuar a discussão através do e-mail e ver se as comunidades individuais poderão estar interessadas.

Então acho que devemos encerrar aqui a ligação. Muito obrigada a todos por seu tempo. Muito obrigada.